

# REA CARD

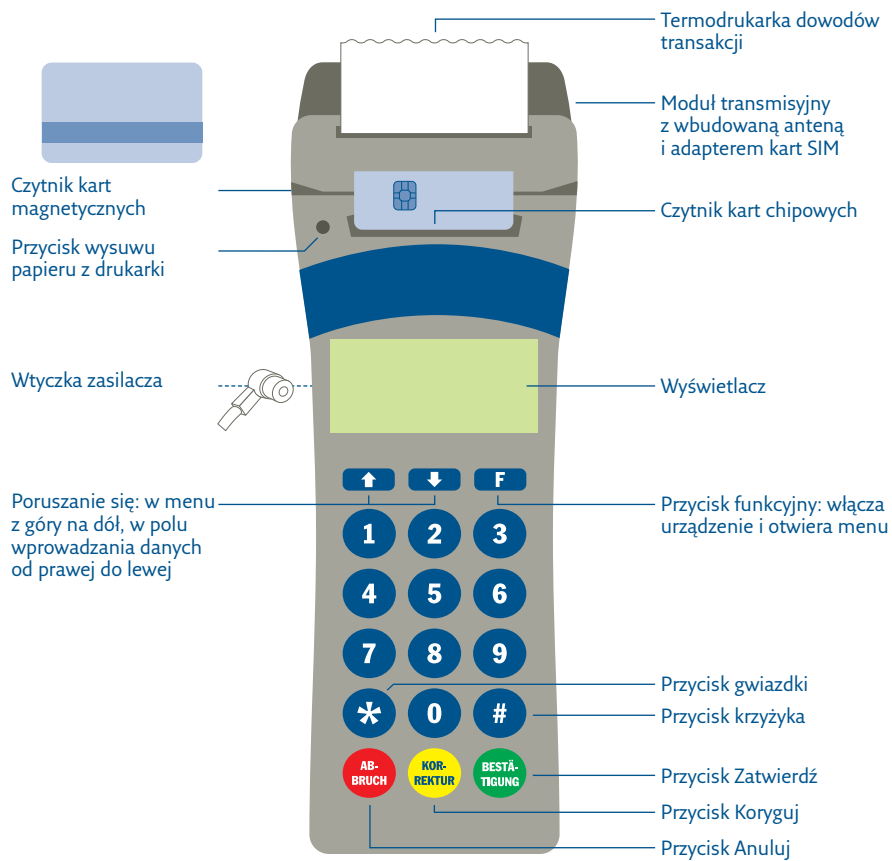
## SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pierwsze kroki z nowym, mobilnym  
terminalem REA ECS-GM

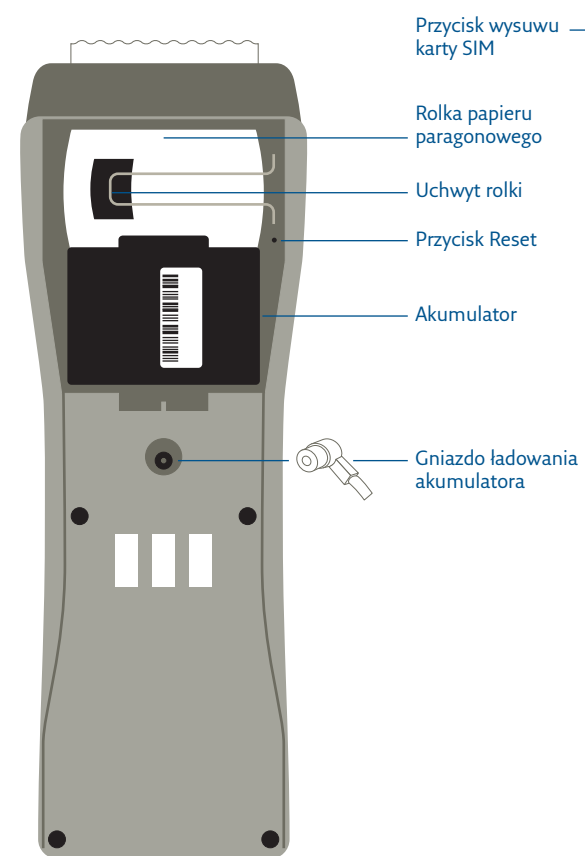


## Przegląd elementów terminalu REA ECS-GM

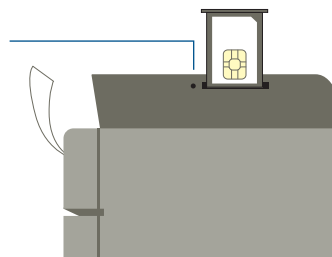
Strona przednia



Strona tylna z otwartą komorą papieru



Strona prawa



## OBJAŚNIENIE ZNAKÓW

**pogrubienie** Wprowadzane dane / klawiatura

*kursywa* Komunikat na wyświetlaczu

ⓘ Dodatkowe informacje

⚠ Wskazówki ostrzegawcze

✓ Lista kontrolna

➔ Instrukcje dla kasjera

➔ Instrukcje dla posiadacza karty

➔ Instrukcje na wyświetlaczu

## INSTALACJA TERMINALU

### Wkładanie karty SIM

Zalecamy nabycie terminalu REA ECS-GM wraz z kartą SIM w firmie REA Card. Tylko karty SIM firmy REA Card zostały przetestowane ze wszystkimi funkcjami tego terminalu. W przypadku zakupu terminalu wraz z kartą SIM w firmie REA Card karta jest już wbudowana i użytkownik może pominąć poniższe punkty 1 i 2. W przypadku osobno nabywanych kart SIM firma REA Card nie może zagwarantować pełnej kompatybilności ze wszystkimi operatorami sieci komórkowych oraz funkcjami terminalu.

### Jak włożyć kartę SIM

1. Wyłącz terminal REA ECS-GM funkcją 81 (przycisk funkcyjny, 81 i zatwierdź). W żadnym razie nie wolno wymieniać karty SIM przy włączonym terminalu. Przy użyciu spiczastego przedmiotu (np. rozgiętego spinacza) wciśnij przycisk wysuwu obok adaptera kart SIM. Można teraz wysunąć adapter z obudowy.
2. Wprowadź kartę SIM według rysunku do urządzenia. W tym celu włóż kartę SIM zgodnie z rysunkiem do adaptera i wsuń adapter w obudowę terminalu, aż ulegnie zatrzaśnięciu.

### Wskaźnik zasięgu

Wskaźnik zasięgu umieszczono w prawym górnym rogu wyświetlacza. Słupek obok symbolu anteny przedstawia jakość zasięgu. Im wyższy słupek, tym lepszy zasięg. Po włączeniu terminalu musi minąć kilka sekund, zanim wskaźnik zasięgu będzie pokazywał prawidłowe wartości.



- ▬ Ț Słaby zasięg
- Ț Średni zasięg
- Ț Dobry zasięg
- 0 Ț Online

Brak zasięgu:

- e Ț Błąd modułu transmisji danych lub zablokowana karta SIM
- n Ț Nieprawidłowa sieć
- p Ț Wprowadź kod PIN sieci GSM
- s Ț Szukanie sieci
- \* Ț Karta SIM jeszcze nieodblokowana

W razie problemów prosimy o kontakt z naszą infolinią techniczną.

## AKUMULATOR

### Prawidłowa obsługa akumulatora

⚠ Mobilny terminal REA ECS-GM wyposażono w akumulator typu NiMH. Należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących prawidłowej obsługi akumulatora, podanych w pełnej instrukcji obsługi terminalu ECS-GM, w przeciwnym razie trwałość użytkowa akumulatora oraz czas pracy urządzenia ulegną znacznemu skróceniu! Niewłaściwe obchodzenie się z akumulatorem może doprowadzić do powstania zagrożenia dla zdrowia.

ⓘ Jeśli złącza akumulatora są zanieczyszczone, należy oczyścić je miękką ściereczką.

### Jak prawidłowo naładować akumulator

- ⓘ Dostarczony w komplecie akumulator został przez wysyłkę poddany pierwszemu ładowaniu (kontrolowanemu elektronicznie). Należy najpierw sprawdzić stan naładowania akumulatora i w razie potrzeby doładować go.
1. W celu naładowania akumulatora włóż wtyczkę zasilacza sieciowego do gniazda ładowania umieszczonego na spodzie urządzenia (patrz strona okładki).
2. Akumulatory ładowane są przy włączonym zasilaczu sieciowym. Na wyświetlaczu wskazywany jest symbol ładowania.
3. Po ok. 5 godzinach ładowania akumulator jest naładowany w 80% (bez dodatkowej pracy urządzenia). Lekkie nagrzanie podczas ładowania jest normalne.
4. Po pierwszym naładowaniu akumulator nie osiąga jeszcze pełnej pojemności. Dopiero po kilku cyklach ładowania i rozładowania osiągnięta jest maksymalna pojemność akumulatora.
5. Przy całkowicie naładowanym akumulatorze można wykonać ok. 100 operacji (płatności lub wydruków dowodów transakcji).
6. Aby nie utracić pełnej zdolności akumulacyjnej (tzw. efekt pamięci) i wydłużyć trwałość akumulatora, przed ponownym naładowaniem powinien on być możliwie rozładowany.
7. Akumulatory nie powinny być przechowywane przez dłuższy czas w stanie rozładowanym, ponieważ mogą wówczas ulec uszkodzeniu.

⚠ Przy prawidłowej obsłudze akumulator można ładować nawet 500 razy. Każde włożenie wtyczki zasilacza do gniazda ładowania to jeden cykl ładowania!

## Wskaźnik stanu akumulatora na wyświetlaczu

Stan naładowania akumulatora wskazywany jest w lewym górnym rogu wyświetlacza.



### Stan naładowania

- ▢ \_ Akumulator prawie rozładowany
- ▢ ■ Akumulator średnio naładowany
- ▢ ■■ Akumulator całkowicie naładowany
- ▢ ■◀ Trwa ładowanie akumulatora
- ▢ ■↕ Urządzenie podłączone do zewnętrznego źródła zasilania
- ▢ ■? wewnętrzne dane akumulatora nieważne > konieczna pielęgnacja akumulatora
- ▢ ■~ Szacunkowy stan naładowania, ponieważ brak danych akumulatora
- ▢ e Błąd akumulatora > konieczna pielęgnacja akumulatora
- ▢ P Konieczna pielęgnacja akumulatora

① Po spadku stopnia naładowania do poziomu 30% na wyświetlaczu pojawia się stosowny komunikat ostrzegawczy, który należy potwierdzić w celu kontynuowania pracy lub anulować.

### Pielęgnacja akumulatora

① Aby wydłużyć czas pracy na jednym ładowaniu, należy przeprowadzić pielęgnację akumulatora, o ile wskazują na to symbole na wyświetlaczu. Ważne wskazówki oraz procedurę pielęgnacji akumulatora opisano w pełnej instrukcji obsługi terminala ECS-GM.

### Tryb oszczędzania energii

Aby uniknąć niepotrzebnego zużycia prądu, terminal REA ECS-GM przełącza się po ok. 3 minutach (wartość tę można ustawiać) na tryb oszczędzania energii, o ile nie jest podłączony do zasilacza sieciowego. Aby powrócić do trybu normalnej pracy, należy krótko nacisnąć przycisk **F**.

## PRZYGOTOWANIE DO UŻYTKOWANIA

### Jak rozpocząć użytkowanie terminalu REA ECS-GM w dwóch krokach

W przypadku pytań dotyczących którejs z funkcji lub wystąpienia komunikatu o błędzie prosimy o kontakt z naszą infolinią techniczną. Numer telefonu można znaleźć na odwrocie.

#### Krok 1: Logowanie

Włącz terminal przyciskiem funkcyjnym **F**. Zaraz po uruchomieniu urządzenia wyświetlacz pokazuje napis *Zamknięty - brak użytkownika*. Konieczne jest zalogowanie jakiegoś użytkownika.

Wyświetlacz pokazuje *Zamknięty* → Wciśnij przycisk **F**, aż przeskoczy wskazanie na wyświetlaczu

Wprowadź **03** »Logowanie użytkownika« i **zatwierdź**

Wprowadź **03** »Użytkownik« i **zatwierdź** → Wprowadź **123** »Hasło« i **zatwierdź**

Wyświetlacz pokazuje *Uruchamianie*

#### Krok 2: Uruchamianie

Teraz można zalogować urządzenie u operatora sieci.

Wyświetlacz pokazuje *Uruchamianie*

Wciśnij przycisk **F**, aż przeskoczy wskazanie na wyświetlaczu

Wprowadź **73** »Uruchamianie« i **zatwierdź**

Wprowadź ID terminalu i **zatwierdź** → Wyświetlacz pokazuje *Płatności REA-Card*

Sprawdź na wydrukowanym dowodzie, czy Status OPT ma wartość x1E. Jeśli nie, prosimy o kontakt z naszą infolinią techniczną. Jeśli tak, można już dokonywać płatności z użyciem terminalu.

### Jak zrealizować płatność kartą w systemie ec-cash

Wyświetlacz pokazuje *REA Card - Płatność* → Wprowadź **kwotę** → Naciśnij **Zatwierdź**

Wyświetlacz pokazuje *Płatność - Włóż kartę* → Włóż kartę chipową do modułu klienta (jeśli brak chipa na karcie, przeciągnij pasek magnetyczny przez czytnik w module sprzedawcy)

Wyświetlacz pokazuje *Płatność - Wprowadź kod PIN*

Klient podaje kod **PIN** i naciska przycisk **Zatwierdź** → Wyświetlacz pokazuje *Płatność - w toku*

Terminal sprawdza płatność → Wyświetlacz pokazuje *Płatność dokonana*

Terminal drukuje dowody transakcji dla sprzedawcy i klienta

Wyświetlacz pokazuje *Proszę wyjąć kartę* → Wyjmij kartę z czytnika

⚠ Należy zawsze zwrócić uwagę na dwukrotne wydrukowanie dowodu transakcji – pierwszy egzemplarz przeznaczony jest dla sprzedawcy. Drugi egzemplarz otrzymuje klient. Płatność została pomyślnie dokonana tylko wówczas, gdy na dowodzie transakcji widnieje napis Płatność dokonana. Jeśli na dowodach transakcji wydrukowany zostanie komunikat o błędzie, konieczne jest powtórzenie procedury płatności. Jeżeli również za drugim razem nie dojdzie do prawidłowej realizacji płatności, należy skasować należność w inny sposób i skontaktować się z naszą infolinią techniczną, mając pod ręką dowód transakcji z błędem.

### Jak dokonać zamknięcia dnia

Zamknięcie dnia winno być wykonywane codziennie. Dopiero wówczas następuje przekazanie zrealizowanych transakcji do obrotu płatniczego. Jeżeli zamknięcie dnia nie zostanie wykonane przez dłuższy czas, nastąpi utrata gwarancji płatności.

**Sprzedawca:** Przycisk funkcyjny ➤ Wprowadź »50« ➤ **Zatwierdź** ➤ Wydruk dowodu

### REA CARD SP. Z O.O.

Mangalia 4, Lokal 406  
02-758 Warszawa

P: +48/(0)800/800282  
F: +48/(0)800/800283  
www.rea-card.pl  
info@rea-card.pl



Nr art.: 041.400.026  
Wersja 1.0  
© REA Card 2008